

HERZLICH WILLKOMMEN IM

# STADT RESTAURANT



[reichshof-hamburg.com](http://reichshof-hamburg.com)  
[stadrestaurant-hamburg.de](http://stadrestaurant-hamburg.de)

Liebe Gäste,

seit Januar 2017 trägt das Restaurant wieder seinen Geburtsnamen, auf den es 1910 mit der Hotelöffnung getauft wurde. Das STADT RESTAURANT und die Bar 1910 erzählen die spannende Geschichte des Reichshof Hamburg, geprägt durch die Jahrhundertwende. Viele der denkmalgeschützten Elemente wie die edlen Marmorsäulen, die Deckenbeleuchtung sowie die wertvolle Holzvertäfelung sind noch heute im Original zu bewundern. Als Pendant zur damaligen Zeit kreieren Küchenchef Mario Regensburg und sein Team für Sie neben typisch deutschen Gerichten auch eine internationale kulinarische Auswahl. Dabei liegt der Fokus stets auf regionalen Zutaten in Bio-Qualität, nachhaltig produziert und fair gehandelt.

Das STADT RESTAURANT verbindet Tradition und Moderne auf köstlichste Art und bietet Ihnen einen Ort voll hanseatischer Erinnerungen und kosmopolitischem Hamburg-Gefühl.

Natürlich nehmen wir Rücksicht auf Unverträglichkeiten. Geben Sie uns einfach einen Hinweis und wir kümmern uns darum. Glutenfrei, vegetarisch, laktosefrei, vegan? Gerne bieten wir Ihnen eine Allergenspezialkarte, die unsere Gerichte vorbildlich nach der Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2011 auszeichnet.

Ihr Team vom STADT RESTAURANT

Dear guest,

Since January 2017 the STADT RESTAURANT has once again borne the name that it was given when the hotel opened in 1910. The STADT RESTAURANT and Bar 1910 tell the exciting history of the Reichshof Hamburg, dominated by the turn of the century. Many of the listed elements have been kept faithful to the original, such as the fine marble columns, the ceiling lighting and the precious wood panelling. As a counterpart to that time, chef Mario Regensburg and his team create not only typical German dishes but also an international culinary selection for you. In doing so, the focus is always on regional ingredients in organic quality, sustainably produced and fairly traded.

The STADT RESTAURANT combines tradition and modernity in a delicious way and offers you a place full of Hanseatic memories and cosmopolitan Hamburg feeling.

Of course, we take intolerances into consideration. Just give us a hint and we will take care of it. Gluten-free, vegetarian, lactose-free, vegan? We would be pleased to offer you our special allergen menu, which distinguishes our dishes in an exemplary manner according to the regulation (EU) No. 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011.

Your STADT RESTAURANT team

**STADT RESTAURANT**

## APERITIF

DEJA-VU ORIENTAL & Fever Tree Mediterranean Tonic	9,00 EUR
PINK LADY Friedrichs Grape Gin Liqueur / Fever Indian Tree Tonic	9,50 EUR
DÈJA-VU WILD BERRY by Fever Tree	9,50 EUR
ROSÉ MARIE Ferdinand's Rosé Vermouth / Fever Tree Indian Tonic	9,50 EUR
APEROL SPRITZ	9,50 EUR
CRODINO GOLD ALKOHOLFREI Cordino / Fever Tree Ginger Ale / Orange / Minze	8,50 EUR

## LONGDRINKS & COCKTAILS

SOUTHERN COMFORT / GINGER ALE	12,50 EUR
DARK & STORMY Ron Tecton Anejo / Fever Tree Ginger Beer	12,50 EUR
MOSCOW MULE Three Sixty Black Vodka / Fever Tree Ginger Beer	14,50 EUR
GIN & FEVER TREE TONIC INDIAN / MEDITERRANEAN TONIC Friedrichs Dry Gin, 45% Ferdinand's Saar Dry Gin, Riesling infundiert, 44%	12,50 EUR 14,50 EUR
TEQUILA SUNRISE Espolòn Tequila Blanco / Pepino Peach / Orange / Lime Juice	13,50 EUR
NEGRONI Friedrichs Dry Gin / Campari / Ferdinand's Red Vermouth	14,50 EUR

## **DAVOR & SUPPEN**

### **STARTERS & SOUPS**

THAI BEEF SALAT 16,00 EUR  
Simmentaler Rind / Gurke / Datterino Tomate / Zwiebel / Koriander  
THAI BEEF SALAD  
Beef / cucumber / tomato / onion / corinader

OLDENBURGER BACHSAIBLING 14,00 EUR  
Kopfsalatcreme / Holunderkapern / Buchenpilze / Algen  
OLDENBURG BROOK TROUT  
Salad creme / elderflower caper

## **VEGETARISCH**

### **VEGETARIAN**

SÜßKARTOFFEL IN TEXTUREN klein / groß 16,00 / 22,00 EUR  
Knusprig / Schaumig / Lecker  
TEXTURES OF SWEET POTAO  
Crunch / creamy / tasty

BLATTSPINAT - VELOUTÉ 10,00 EUR  
Ziegenkäse / Erbsen / Kresse / Crostini  
SPINACH VELOUTE  
Goat cheese / peas / cress / crostini

## FLEISCH

### MEAT

ZWIEBELROSTBRATEN AT IT'S BEST 39,00 EUR

Schmorzwiebel / Sellerie / Kartoffel – Krokette / Rote Beete / Chimichurri

ROAST BEEF WHITH ONIONS

Braised onions / celery / potato wedges / beetroot / chimichurri

WIENER SCHNITZEL VOM LINUMER KALB 26,00 EUR

Kartoffelsalat / Kräuter / Preiselbeere / Zitrone

VIENNA VEAL FROM THE CALF

Potato salad / herbs / cranberry

RUPPINER LAMMSCHULTER 28,00 EUR

Aubergine / Bärlauch / Aprikose / Soja - Joghurt

LAMB SHOULDER

Aubergine / wild garlic / apricot / soja yogurt

## FISCH

### FISH

GERÄUCHTERTE FORELLE 24,00 EUR

Miso / Falafel / Seegras / Kaviar

SMOKED TROUT

Miso sauce / falafel / seaweed / caviar

GESCHMORTER PULPO 22,00 EUR

Schwarzes Risotto / Fenchel / Tomate / Orange

BRAISED PULPO

Blacrisotto / fennel / tomato / orange

## DANACH

### DESSERT

LAVA-KUCHEN 13,00 EUR

Weißer Schokolade / Rhabarber / Himbeere

LAVA CAKE

White chocolate / rhubarb / raspberry

HOLUNDERBLÜTEN – SÜPPCHEN 12,00 EUR

Matcha / Yuzu

ELDERFLOWER SOUP

Matcha / Yuzu

## CHAMPAGNER, SEKT & PROSECCO

### CHAMPAGNE, SPARKLING WINE & PROSECCO

CHAMPAGNE DE CASTELNAU BRUT, 12,5% 0,1l	12,00 EUR
CHAMPAGNE DE CASTELNAU BRUT, 12,5% 0,75l	89,00 EUR
CHAMPAGNE DE CASTELNAU ROSE, 12,5% 0,1l	15,50 EUR
CHAMPAGNE DE CASTELNAU ROSE, 12,5% 0,75l	107,50 EUR
GELDERMANN SEKT BRUT, 11% 0,1l	7,50 EUR
GELDERMANN SEKT BRUT, 11% 0,75l	49,00 EUR
GELDERMANN SEKT ROSE, 11% 0,1l	8,50 EUR
GELDERMANN SEKT ROSE, 11% 0,75l	56,00 EUR
TERESA RIZZI PROSECCO FRIZZANTE, 10,5% 0,1l	4,90 EUR
TERESA RIZZI PROSECCO FRIZZANTE, 10,5% 0,75l	34,00 EUR

## WASSER WATER

REICHSHOF QUELLE 0,2l	3,00 EUR
REICHSHOF QUELLE 0,7l	6,00 EUR
Still oder mit Kohlensäure	
Still or sparkling	

Der Reichshof besitzt eine eigene Wasserquelle, die ihren Ursprung in der Lüneburger Heide hat. Seinerzeit stand der Reichshof für den besten Kaffee und Tee der Stadt. Die wertvolle Tradition wird heute im Restaurant und Eventbereich fortgesetzt. Wir verzichten auf in Flaschen gefülltes Wasser, unterstützen somit die Umwelt und führen mit jeder verkauften Karaffe des Quellwassers eine Spende an die Hamburgische Regenbogenstiftung ab.

The Reichshof has its own water source that originates on Lüneburger Heide. In its time, the Reichshof was known for the best tea and coffee in the city. This precious tradition is now continued in the restaurant and event segment. We do not use water filled in bottles and thereby help to protect the environment. For every carafe of source water that we sell, we make a donation to the Hamburg Regenbogenstiftung foundation.

[hamburgische-regenbogenstiftung.de](http://hamburgische-regenbogenstiftung.de)

## WEISSWEIN

WHITE WINE 0,2l / 0,75l

RIESLING Liebfrauenmilch, Weingut Hammel, Pfalz	7,00 / 27,50 EUR
SAUVIGNON BLANC Dreisatz, Weingut Kitzer, vegan, Rheinhessen	7,00 / 27,50 EUR
SAUVIGNON BLANC, MAGNUM Dreisatz, Weingut Kitzer, Rheinhessen	59,00 EUR
GRAUER BURGUNDER Weingut Steitz, Rheinhessen	8,00 / 30,00 EUR
VERDEJO Bodegas, Ramon Bilbao, vegan, Rueda, Spanien	7,50 / 29,00 EUR
WEISSBURGUNDER Gutswein, Weingut Winter, VDP, vegan, Rheinhessen	9,00 / 35,00 EUR
RIESLING Gutswein, Nik Weis, St. Urban-Hof, Mosel	10,00 / 38,00 EUR
GAVI DI GAVI DOCG Fontanafredda – Righe, Piemont	12,00 / 45,00 EUR



## ROTWEIN

### RED WINE 0,2l / 0,75l

NERO D'AVOLA "PASSIVENTO ROSSO TERRE IGT" Baron Montalto, Italien	7,50 / 29,00 EUR
PRIMITIVO "APPASSIMENTO II VIGOROSO" Claudio Quarta Vignaiolo, Apulien	8,50 / 31,00 EUR
CABERNET FRANC "BARREL SELECTION » Bodegas Salentein, Mendoza, Argentinien	12,50 / 47,00 EUR
SHIRAZ Ronnie Melck, vegan, Stellenbosch, Südafrika	13,00 / 49,00 EUR
TEMPRANILLO "EDICION LIMITADA RIOJA DOCA" Bodegas Ramon Bilbao, vegan, Rueda, Spanien	12,50 / 47,00 EUR
PRIMITIVO "APPASSIMENTO II VIGOROSO", MAGNUM" Claudio Quarta Vignaiolo, Apulien	65,00 EUR

## ROSÉWEIN

### ROSE WINE 0,2l / 0,75l

ROSADO "RIOJA DOCA" Bodegas Ramon Bilbao, vegan, Rioja, Spanien	7,50 / 29,00 EUR
CUVÉE "FÜR DICH SOLL ´S ROTE ROSEN REGNEN" Weingut Hammel, Pfalz, Deutschland	10,00 / 38,00 EUR

## **BIER VOM FASS**

### **DRAUGHT BEER**

RATSHERRN PILS, 4,9% 0,3l	4,90 EUR
RATSHERRN PILS, 4,9% 0,5l	5,90 EUR
ALSTERWASSER 0,3l	4,50 EUR
ALSTERWASSER 0,5l	5,50 EUR

## **FLASCENBIERE**

### **BOTTLED BEERS**

RATSHERRN PILSENER, 4,9% 0,33l	4,00 EUR
RATSHERRN HAMBURG HELL, 5,1% 0,33l	4,00 EUR
RATSHERRN ALTONAER ROTBIER, 5,2% 0,33l	4,00 EUR
RATSHERRN ORGANIC ALE, alkoholfrei non-alcoholic	4,00 EUR

Ratsherrn: „Hopfen, Malz und Hamburg – das ist unser Leitsatz um gutes Bier zu brauen. Bei uns dreht sich alles um beste Rohstoffe, Leidenschaft und echtes Handwerk. Wir lieben es neue Bierstile auszuprobieren und alte noch besser zu machen. Frisches Brauhandwerk aus den Hamburger Schanzenhöfen. Prost!“

Ratsherrn: ‘Hops, malt and Hamburg – these are our guiding principles for brewing good beer. With us, it’s all about the best ingredients, passion and genuine craftsmanship. We love to try new beer styles and make old ones better. The art of fresh brewing from Hamburg’s Schanzenhöfen. Cheers!’

FRANZISKANER 0,5l	5,50 EUR
Hefe-Weissbier naturtrüb	
Hefe-Weissbier dunkel	
Weissbier alkoholfrei non-alcoholic	

## **DIGESTIF** 4cl

### **OBSTBRÄNDE FRUIT BRANDIES**

#### **Fassbind Les Vieilles Barriques**

VIEIL ABRICOT – Aprikose, 40%	12,00 EUR
VIEILLE CERISE – Kirsche, 40%	12,00 EUR
VIEILLE FRAMBOISE – Himbeere, 40%	12,00 EUR
VIEILLE POIRE – Birne (Williams), 40%	12,00 EUR

### **BRANDY / COGNAC**

ASBACH URALT, 36%	9,00 EUR
OSBORNE VETERANO MAGNO, 36%	9,00 EUR
CARLOS I, SOLERA GRAN RESERVA, 40%	12,00 EUR

### **PORT & SHERRY 5CL**

LUSTAU FINO JARANA SOLERA, 15%	9,00 EUR
LUSTAU DELUXE CREAM CAPATZ ANDRES, 20%	10,00 EUR

GRAHAM'S FINE WHITE PORT, 19%	7,50 EUR
GRAHAM'S RUBY PORT, 19%	7,50 EUR
GRAHAM'S SIX GRAPES, 20%	9,50 EUR

### **LIKÖRE LIQUEURS**

AVERNA, 29%	7,00 EUR
RAMAZOTTI AMARO, 30%	7,00 EUR
JÄGERMEISTER, 35%	7,00 EUR
SAMBUCA MOLINARI, 40%	7,00 EUR
DI SARONNO, 28%	7,00 EUR

### **AQUAVIT / KORN CORN SCHNAPPS 4CL**

FRIEDRICHS, EST. 1664, FASSKORN, 40%	7,00 EUR
HELBING'S KÜMMEL, 35%	7,00 EUR
AALBORG JUBILÄUMS AKVAVIT, 40%	7,00 EUR
MALTESERKREUZ AQUAVIT, 40%	7,00 EUR

### **GRAPPA GRAPPA 4CL**

VESPOLINA NEBBIOLO GRAPPA FRANCOLI, 41,5%	9,00 EUR
NEBBIOLO DA BAROLO RISERVA BARRIQUE GRAPPA FRANCOLI, 41,5%	11,00 EUR

## **WHISKY** 4cl

TENNESSEE WHISKEY JACK DANIEL'S, USA, 40%	9,00 EUR
SCOTCH WHISKY GLEN GRANT, 10 years, 40%	12,00 EUR
GLENMORANGIE NECTAR D'OR, 12 years, sauternes cask finish, 46%	14,00 EUR

## **RUM** 4cl

RON TECTON BLANCO, 37,6%%	9,00 EUR
PLANTATION PINEAPPLE, 40%	9,00 EUR
RON TECTON ANEJO, 37,6%	9,00 EUR
CENTENARIO, 9 yo, 40%	12,00 EUR

## **VODKA** 4cl

THREE SIXTY BLACK VODKA, DEUTSCHLAND, 40%	9,00 EUR
BELVEDERE VODKA, POLEN, 40%	12,00 EUR

## **VERMOUTH** 5cl

FERDINAND'S SAARLAND DRY, 18%, WHITE 18%, ROSÉ, 17%, RED, 19%	6,50 EUR
--	----------

## LIMONADEN, SCHORLEN & SÄFTE SOFT DRINKS, SPRITZER & JUICES

FRITZ-KOLA & FRITZ-LIMO 0,2l 3,50 EUR  
fritz-kola / fritz-kola zuckerfrei sugar-free  
fritz-kola Misch Masch  
fritz-limo orangenlimonade  
fritz-limo zitronenlimonade

FRITZ-SPRITZ 0,2l 3,50 EUR  
fritz-spritz bio-apfelsaftschorle apple juice spritzer  
fritz-spritz bio-rhabarbersaftschorle rhubarb juice spritzer

fritz-kola: „Eine der aufgewecktesten Kolas der Welt mit 25mg Koffein pro 100ml. Sie enthält echtes Kolanussextrakt und vielviel natürliches Koffein, was sie zum unverwechselbaren Wachmacher macht. fritz-kola wurde 2003 ins Leben gerufen, als sich zwei Studenten dazu entschlossen, mit einer besseren Kola mit höherem Koffeinanteil und einem Hauch Zitrone den Getränkemarkt aufzumischen. Ihre Mission: eine neue kola, die besser als alles ist, was die großen Brausekonzerne zu bieten haben. Übrigens: fritz-kola setzt auf Glasflaschen, weil Glas den Geschmack nicht beeinflusst und 100% wiederverwertbar und daher besonders nachhaltig ist.“

fritz-kola: 'One of the liveliest colas in the world with 25mg caffeine per 100ml. It contains real kola nut extract and lots of natural caffeine, making it an unrivalled stimulant. fritz-kola was founded in 2003 when two students decided to shake up the drinks market by producing a better cola with a higher caffeine content and a hint of lemon. Their mission? A new cola that is better than anything the major fizzy drinks companies have to offer. By the way, fritz-kola uses glass bottles because glass does not affect the flavour, is 100% recyclable and therefore particularly sustainable.'

COCA COLA / COCA COLA LIGHT 0,2l 3,50 EUR

SÄFTE & NEKTARE JUICES & NECTARS 0,2l 3,50 EUR  
Orange  
Apfel apple  
Ananas pineapple

## KAFFEE & TEE COFFEE & TEA

SEEBERGER KAFFEE	
KAFFEE COFFEE	3,50 EUR
ESPRESSO	3,00 EUR
ESPRESSO DOPPIO	5,00 EUR
CAFE AU LAIT	4,50 EUR
CAPPUCCINO	4,50 EUR
LATTE MACCHIATO	5,50 EUR
HEISSE SCHOKOLADE HOT CHOCOLATE	5,00 EUR

Seeberger: „Nachhaltigkeit heißt für uns bei Seeberger, uns kontinuierlich für mehr Qualität einzusetzen – Produktqualität und Lebensqualität. Daher überprüfen wir regelmäßig, ob wir unsere gesetzten Ziele erreichen und was wir noch besser machen können.“

Seeberger: 'For us at Seeberger, sustainability means continually focusing on ever greater quality – both product quality and quality of life. This is why we regularly assess whether we are achieving our targets and what we can do better.'

SAMOVA TEE TEA 0,4l	6,00 EUR
Diverse Sorten different types	

Samova: „Das Original der modernen Teekultur aus Hamburg. Seit 2003 begeistert das innovative Unternehmen durch neue Geschmackserlebnisse aus besten Bio-Rohstoffen.“

Samova: 'The original modern tea culture from Hamburg. The innovative company has inspired with new flavour experiences from the best organic raw materials since 2003.'

## ÖFFNUNGSZEITEN OPENING HOURS

DO. – SA.: 18.00 UHR BIS 23.00 UHR (LETZTE BESTELLUNG 21:45 UHR)

Änderungen behalten wir uns vor. Alle Preise sind in Euro und enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer und das Bedienungsgeld.

THU. – SAT.: 6 P.M. TO 11 P.M. (LAST ORDER 21:45 P.M.)

We reserve the right to make changes. All prices in euros inclusive of legally applicable VAT and service charge.

# UNSERE LIEFERANTEN OUR SUPPLIERS

## GEMÜSE VEGETABLES

Über Hamburgs bekannten Gemüsehöker ASS erreichen uns täglich eigenhändig ausgesuchte Frischeprodukte aus Hamburg und Schleswig-Holstein.  
Via Hamburg's well-known vegetable distributor ASS, we daily receive fresh products from the Hamburg and Schleswig-Holstein region selected by own hands.  
Info: [ass-gastro.de](http://ass-gastro.de)

## MEER, FLUSS, SEE SEA, RIVER, LAKE

Eine Institution am Hamburger Fischmarkt: H.D. Petersen beliefert uns sechs Tage die Woche mit allem, was aus dem Wasser kommt.  
An institution at the Hamburg fish market: H.D. Petersen supplies us six days a week with everything that comes out of the water.  
Info: [hdpetersen.de](http://hdpetersen.de)

## FLEISCH & ANDERE TOLLE PRODUKTE MEAT & OTHER GREAT PRODUCTS

Das beste Fleisch und viele weitere regionale Produkte beziehen wir sechs Tage die Woche von unseren Partnern Havelland Express und Delta Hamburg.  
We obtain the best meat and many other regional products six days a week from our partners Havelland Express and Delta Hamburg.  
Info: [havelland-express.de](http://havelland-express.de) & [delta-hamburg.de](http://delta-hamburg.de)

## BESTE WURST BEST SAUSAGE

Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung beziehen wir von der Landschlachtereie Kühn. Ein Familienunternehmen der ganz besonderen Art und Qualität, die man schmeckt.  
Sausage products from own slaughtering and production are purchased from Landschlachtereie Kühn. A family business of a very special kind and quality that you can taste.  
Info: [landschlachtereiekuehn.de](http://landschlachtereiekuehn.de)

## BIO-EIER, SPARGEL & BIO-TÜFFEL ORGANIC EGGS, ASPARAGUS & ORGANIC TUFFLE

Diese Produkte beziehen wir direkt vom Cassenshof aus der Lüneburger Heide. Von Anfang an ein starker Partner aus der Region.  
We purchase these products directly from the Cassenshof in the Lüneburger Heide. A strong partner from the region right from the start.  
Info: [cassenshof.de](http://cassenshof.de)

## WILD GAME

Sein Name: Uwe Paulsen. Sein Revier: der Sachsenwald. Seine Berufung: Jäger aus Leidenschaft.  
His name: Uwe Paulsen. His territory: the Sachsenwald. His vocation: hunter of passion.

## BROT & CO. BREAD & CO.

Bio-Mehle für unser hausgebackenes Brot, Getreide für unsere vegetarische Küche und vieles mehr, dafür steht unser Naturkost-Partner Bode.  
Organic flours for our homemade bread, cereals for our vegetarian cuisine and much more – this is what our natural food partner Bode stands for.  
Info: [bodenaturkost.de](http://bodenaturkost.de)